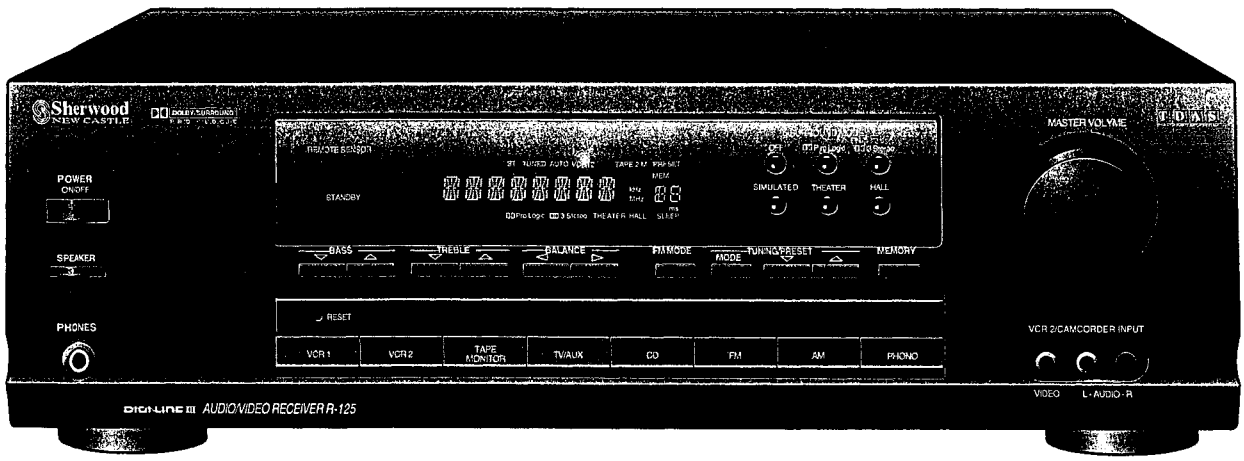
OPERATINGINSTRUCTIONS

BEDIEUGSANLEITUNG

Sherwood
NEWCASTLE



R-125RDS

AUDIO/VIDEO RECEIVER

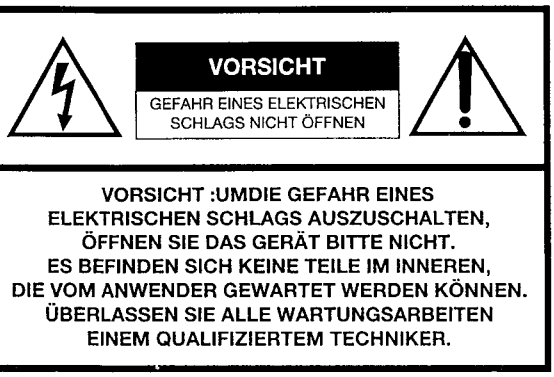
CE

AUSPACKEN UND AUFSTELLUNG

Glückwunsch zu Ihrer Wahl!

Ihr neuer Dolby-Surround-Receiver ist entwickelt, um Ihnen viele Jahre den besten Dolby-Surround-Genuß zu liefern. Bitte nehmen Sie sich einen Moment Zeit, um diese Anleitung durchzulesen. Sie erkärt Ihnen ausführlich den richtigen Anschluß sowie die vielfältigen Möglichkeiten des Geräts.

Packen Sie das Gerät vorsichtig aus; wir empfehlen, den Karton und die Styropor-Schutzecken aufzuheben. So ist das Gerät auch bei einem späteren Transport (z.B. Umzug) optimal geschützt. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Unterlage und beachten Sie, daß um das Gerät einige Zentimeter Platz für die Lüftung ist. Um Störungen zu vermeiden, stellen Sie das Gerät nicht in die unmittelbare Nähe von Heizkörpern oder anderen Hitzequellen (auch direktes Sonnenlicht!), vermeiden Sie auch zu feuchte oder zu staubige Umgebungsbedingungen.


VORSICHT
GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS NICHT ÖFFNEN
VORSICHT :UMDIE GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS AUSZUSCHALTEN, ÖFFNEN SIE DAS GERÄT BITTE NICHT. ES BEFINDEN SICH KEINE TEILE IM INNEREN, DIE VOM ANWENDER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. ÜBERLASSEN SIE ALLE WARTUNGSARBEITEN EINEM QUALIFIZIERTEM TECHNIKER.

This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING

Um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, montieren Sie nicht den Gehäusedeckel oder andere Gehäuseteile ab. Es gibt im Inneren keine Einstellmöglichkeiten, die Sie benutzen können. Wenden Sie sich im Service-Fall an Ihren Fachhändler oder an eine Sherwood-Service-Stelle

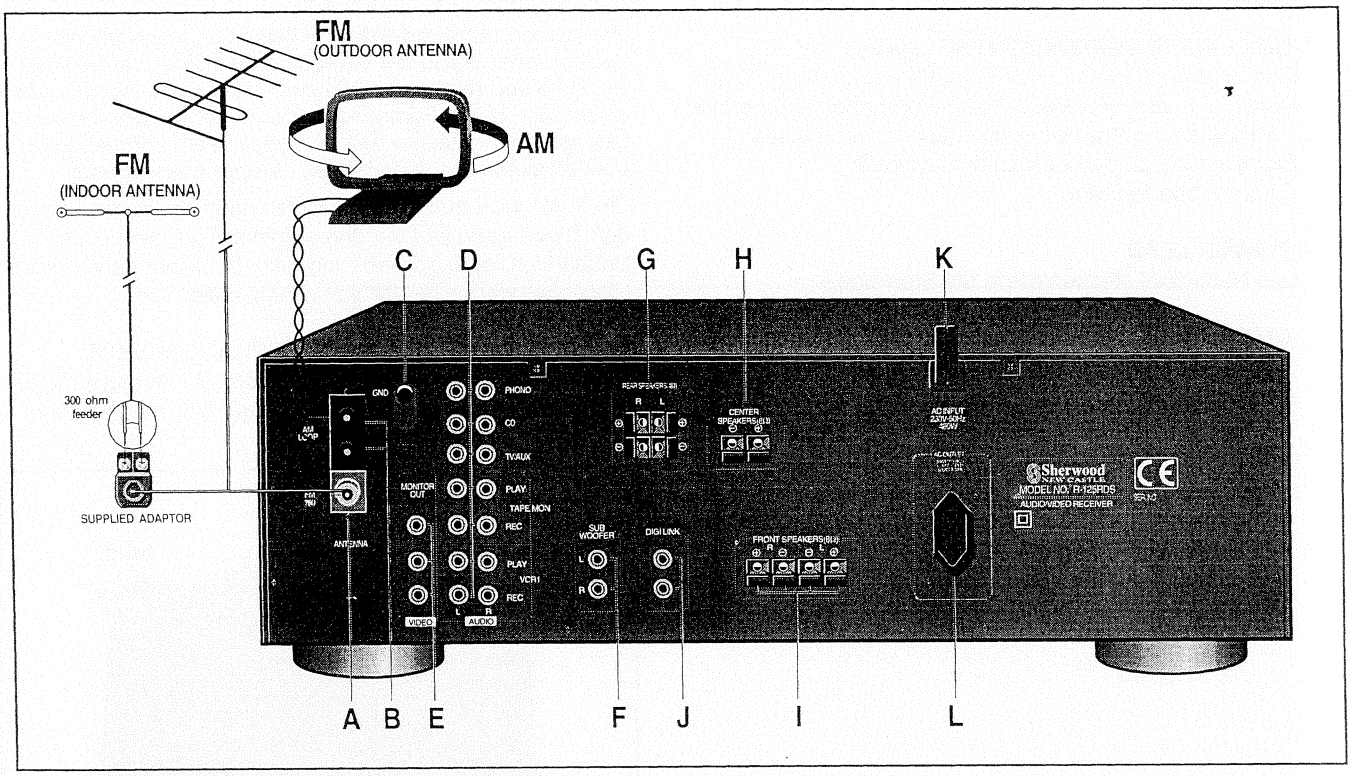
Caution : Vermeiden Sie auch die Gefahr eines elektrischen Schlages, indem Sie niemals Wasser oder andere Flüssigkeit in das Gerät gelangen lassen.

- Sie müssen das Gerät nur einmal installieren.
- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, müssen Sie zuerst die Grundanschlüsse vornehmen. Wenn Sie Anschlüsse vornehmen, schalten Sie unbedingt alle Gerät vorher ab.
- Bei den Stereoanschlüssen verbinden Sie immer rechts (rote Buchse) mit rechts und links (weiße Buchse) mit links. Bei den Lautsprecheranschlüssen verbinden Sie immer Plus (rote Klemme) mit Plus des Lautsprechers, und Minus (schwarze Klemme) mit Minus des Lautsprechers.

Wichtiger Hinweis für die Verkabelung der Tape-Anschlüße:

R-125RDS Cassettendeck oder anderes Aufnahme-Wiedergabe Gerät

IN	→	**OUT oder PLAY/Wiedergabe**
OUT	→	**IN oder REC/Aufnahme**



ANSCHLÜSSE

A. Wurfantenne für FM/UKW – Schließen Sie die mitgelieferte Wurfantenne an der Antennenbuchse an und richten Sie die Antenne nach dem besten Empfang aus.

B. Rahmenantenne für AM/MW – Schließen Sie die beiden Drahtenden an die Antennen-Klemmbuchsen an. Auch hier können Sie den Empfang verbessern, indem Sie den Rahmen entsprechend ausrichten.

C. Gehäusemasse
Wenn Sie einen Plattenspieler benutzen, schließen Sie cas Massekabel an diese Schraube an.

D. Audio IN/OUT
- Phono IN-Eingänge für einen Plattenspieler mit magnetischem Tonabnehmersystem (MM). Schließen Sie hier die Ausgänge Ihres Plattenspielers an.

- **TV/AUX-IN**-Eingänge für das Tonsignal eines Fernsehers oder einer anderen Quelle, wie Cassettendeck, CD-Player, ein Videorecorder o.ä.

TAPE IN/OUT – Ein-und Ausgänge für ein Tonbandgerät, einen Cassettenrecorder oder einen HiFi-Videorecorder, es kann aber auch ein Audio-Prozessor (z.B.Equalizer)an diese Eingänge angeschlossen werden. Verbinden Sie dabei immer die INPUT-Anschlüsse mit den LINE OUT-Anschüssen des Aufzeichnungsgeräts und umgekehrt.

E. VCR 1 IN/OUT
Anschlüsse für das Audiosignals eines Videorecorders. Der Eingang kann auch für ein reines Wiedergabegerät genutzt werden, beispielsweise ein Laser-Disc-Player.

MONITOR OUT – Anschluß für das Bildsignal zum Fernseher, verschiedene Programmquellen wie Laserdisc und Videorecorder können so umgeschaltet werden.

F. SUBWOOFER OUT – Schließen Sie an diesen Ausgang einen aktiven Subwoofer an.

G. REAR SPEAKERS – Anschluß für die rückwärtigen Lautsprecher. Diese Lautsprecher müssen eine Impendanz von vier Ohm haben, Sie müssen immer paarweise angeschlossen werden.

H. CENTER SPEAKER – Anschluß für den Centerlautsprecher

I. FRONT SPEAKER
Anschluß für die Hauptlautsprecher. Schließen Sie hier Ihre Hauptlautsprecher mit einer Impedanz von 6-16 OHM an. Die Adern der Lautsprecherkabel sind größtenteils farbig markiert, nutzen Sie diese Markierung, um die Lautsprecher phasenrichtig Plus an Plus anzuschließen.

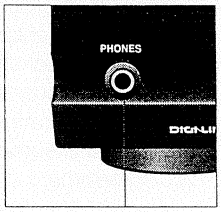
J. DIGI LINK III SYSTEMCONTROL (grün)
Eind-und Ausgänge für das Fernsteuerungssignal. Damit lassen sich alle Sherwood-Zusatzkomponenten über die Fernbedienung des Receivers steuern, wenn diese Signalleitung zu den Zusatzkomponenten durchverbunden wird.

K. POWER LEAD
Das Netzkabel stecken Sie in die Steckdose.

L. OUTLET
Geschaltete Netzsteckdose: Stecken Sie hier Ihre Zusatzkomponenten an, Sie werden dann mit dem Receiver ein-und ausgeschaltet. Belastbarkeit dieses Ausgangs: Maximal 100 W.

Kopfhöreranschluß (Frontseite):

Schließen Sie hier einen Stereo-Kopfhörer mit einem 6,35mm-Klinkenanschluß an. Das Anschließen eines Kopfhörers schaltet nicht automatisch die Lautsprecher ab, dafür existiert der Lautsprecherschalter.

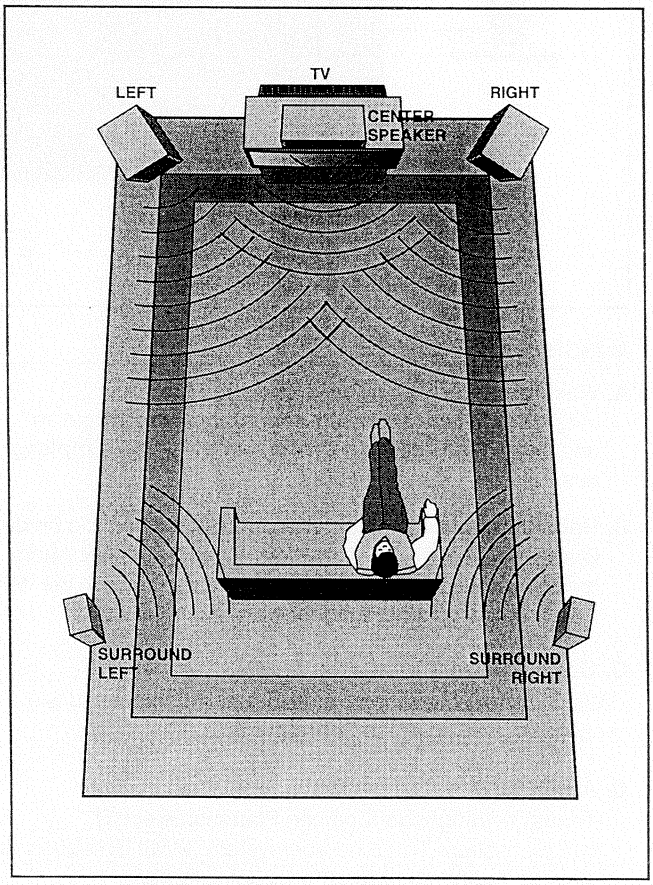


Aufstellung der Lautsprecher

Den besten Surround-Effekt erzielen Sie, wenn Sie die Lautsprecher wie in der nachfolgenden Skizze aufstellen. Der linke und rechte Hauptlautsprecher sollte in mindestens einem Meter vom Fernseher entfernt stehen. Der Center-Lautsprecher sollte so nah wie möglich am Fernsehgerät postiert sein, nach Möglichkeit darüber oder darunter.

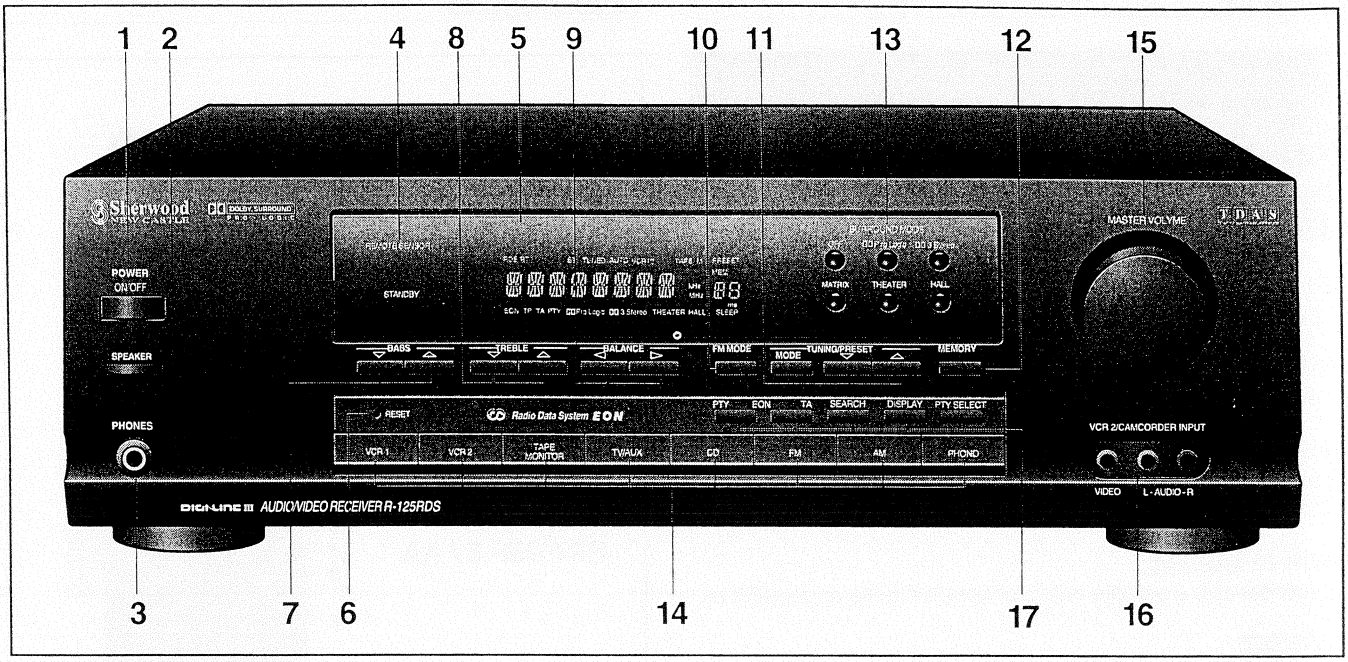
Die Surround-Lautsprecher sollten nach Möglichkeit hinter den Zuschauern im Ohrhöhe aufgestellt werden. Unter Umständen kann sich eine indirekte Schallabstrahlung (z.B. nach oben gegen die Decke) positiv auswirken.

Hinweis: Um starke magnetische Störungen auf die Bildröhre zu vermeiden, sollten für den Centerlautsprecher nur Typen eingesetzt werden, die über eine magnetische Schirmung verfügen.



Nachdem Sie alle nötigen Anschlüsse vorgenommen haben, ist Ihre Anlage bereit für den ersten Einsatz. In den nächsten Kapiteln beschreiben wir Ihnen, wie Sie Ihren Receiver einfach und effektiv bedienen.

Übersicht über die frontseitigen Schalter, Regler und Anzeigen



FRONTPLATTE

1.Power
Schaltet das Gerät ein und in Stand By (Bereitschaft)

2. Speaker
Schaltet die Lautsprecher, die an den Front-Speaker-Anschlüssen angeschlosen sind, an oder aus.

3. Phones
Der Anschluß für einen Stereo-Kopfhörer (6,35mm-Klinke)

4.Remote Sensor
Das Fenster für die Fernbedienungssignale.

5. Anzeigenfenster
Informiert Sie über den Betriebszustand des Receivers

6.Reset
Im Falle einer Fehlfunktion kann mit dieser Taste der Mikrocomputer neu gestartet werden. Drücken Sie diese Taste für mehr als 5 Sekunden, nachdem Sie das Gerät abgeschaltet haben.

7.Bass
Erhöhen oder senken Sie den Pegel des Bassanteils.

8.Treble
Erhöhen oder senken Sie den Pegel des Hochtonanteils.

9.Balance
Optimieren Sie das Lautstärkeverhältnis zwischen links und rechts je nach Ihrem Hörplatz.

10.FM-Mode
Zum Umschalten des Tuner-Empfangs von Stereo nach Mono bei schlechter Empfangsqualität.

11.Tuning Preset
MODE : – Zum Umschalten der Frequenzwahl oder der Stationswahl
▼/▲ : – Zum Wählen aufwärts oder abwärts der Frequenz/Station.

12. Memory
Zum Abspeichern des eingestellten Senders

13.Surround Mode
Um die Art des Surround-Klanges auszuwählen.
OFF, ProLogic, 3-Stereo, Simulated, Theater, Hall.
Dolby-Surround wird hergestellt unter Lizenz der Dolby Laboratories Licensing Cooperation.
Der Ausdruck 'Dolby' sowie das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Cooperation.

14.Tasten für die Quellenwahl
For selecting the required audio or video source.

15.Master Volume
Hauptlautstärkeregler; um die Lautstärke des Gesamtsystems einzustellen.

16.VCR 2/Camcorder Audio/Video Input:
Anschlüsse für einen zusätzlichen Videorecorder, Camcorder.
An die Audio-Eingänge können Sie auch Geräte anschließen wie Cassettendeck oder CD-Player.

17.Tasten für die RDS-Funktionen
Informationen hierzu auf Seite XX dieser Anleitung

FUNK TIOUSÜBERSICHT

DEUTSCH

DISPLAY

ST
Leuchtet auf, wenn ein Stereo-Signal empfangen wird.

TUNED
Leuchtet auf, wenn ein Sender gefunden ist.

AUTO
Leuchtet auf, während die Prozedur AUTO TUNING oder AUTO PRESETING abläuft

VCR 12 TAPE M
Leuchtet auf, wenn die entsprechende Quelle angewählt ist

PRESET
Leuchtet während dem Preset-Mode auf

Die Alpha-Numerischen Zeichen zeigen das ausgewählte Band an (AM oder FM), die eingestellte Frequenz des oder die RDS-Informationen des Senders an, ebenso die Pegelverhältnisse der verschiedenen Lautsprechergruppen.

Zeigt die angewählte Station an

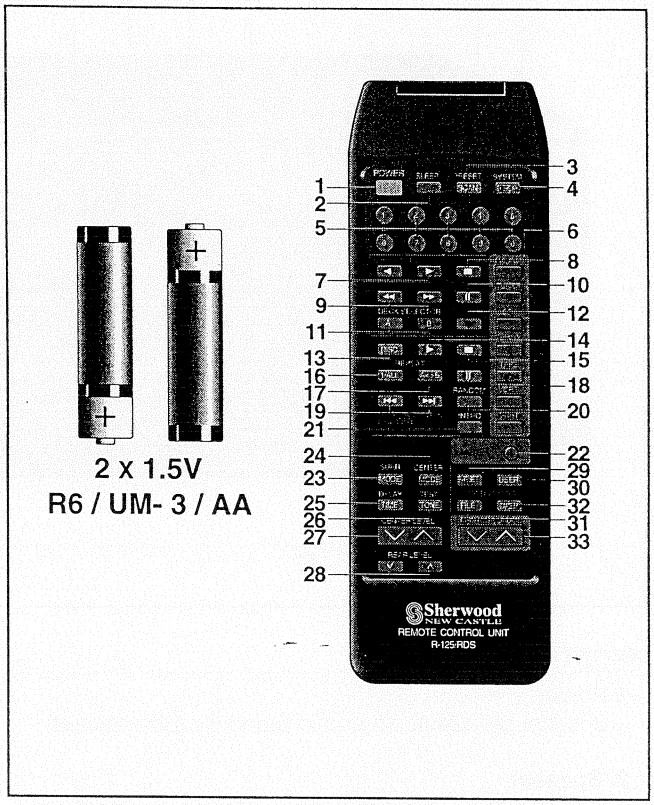
MEM
Leuchtet auf, wenn ein Stationsspeicherplatz geöffnet wird

ms
zeigt die angewählte Verzögerungszeit für die rückwärtigen Surroundlautsprecher an (Millisekunden)

PRO LOGIC, 3 STEREO, THEATER, HALL
Zeigt den ausgewählten Surround-Mode an

SLEEP
Zeigt an, daß der Sleep-Timer aktiv ist

FEMBEDIENUNG



Die mitgelieferte Fernbedienung kann nicht nur den Receiver bedienen, sondern alle Komponenten eines Sherwood-Sets steuern, sofern diese Komponenten mit dem Digi-Link III-Anschluß ausgerüstet sind.

BATTERIEN

- Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie zwei Batterien des Typs R03, UM-4 oder AAA-Zellen mit der Polarität wie angezeigt ein.
- Entfernen Sie die Batterien bzw. tauschen Sie sie aus, wenn die Leistung schwach wird (Fernbedienung funktioniert nicht mehr oder nur noch aus nachster Nähe zum Receiver) oder wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen.

Wir empfehlen nicht den Einsatz von NiCd-Akkus.

Allgemeine Benützung der Ferndienung

Drücken Sie den Knopf der gewünschten Funktion und zielen Sie dabei mit der Frontpartie der Fernbedienung in Richtung des Empfangsfensters für die Fernbedienungssignale am Receiver. Unter Umständen müssen die Tasten (speziell für Lautstärke ▲, etwas länger gedrück werden.

BEDIENUNGSTASTEN DER FERNBEDIENUNG

VERSTÄRKERTEIL

1. **POWER** – Schaltet das gesamte System an oder aus (Stand By). Diese Taste muß etwa eine Sekunde gehalten werden.

2. **SLEEP** – Um eine bestimmte Zeit einzustellen, nach der das gesamte System automatisch abgeschaltet wird

4. **SYSTEM DISPLAY** – Schaltet die Helligkeit der Anzeigen stufenweise zurück

6. **SOURCE** – Wählt die Tonquelle an

22. **MUTE** – Schaltet die Lautstärke stumm

SURROUND PROZESSOR

23. **SURROUND MODE**
Um die verschiedenen Surround Modi anzuwählen

24. **CENTER MODE** – Um den gewünschten Center-Mode anzuwählen

25. **DELAY TIME** – Wählt die Verzögerungszeit für die hinteren Surround-Lautsprecher aus

26. **TEST TONE** – Schaltet das Testsignal zu, mit dessen Hilfe das richtige Lautstärkeverhältnis der einzelnen Lautsprechergruppen zueinander eingestellt werden kann.

27. **CENTER LEVEL** – Um die Lautstärke des Center-Lautsprechers einzustellen

28. **REAR LEVEL** – Um die Lautstärke der hinteren Surroundlautsprecher einzustellen

33. **MASTER VOLUME** – Um die Gesamtlautstärke einzustellen

TUNER-TEIL

1. **POWER** – Schaltet das gesamte System ein oder aus

3. **PRESET SCAN** – Spielt für einige Sekunden nacheinander die abgespeicherten Programmplätze an, um einen Ihaltsüberblick zu geben.

5. **0-9 ZEHNERTASTATUR** – Wählt die gewünschte Station direkt an

CASSETTEN-TEIL

1. **POWER** – Schaltet das gesamte System ein oder aus

7. ◀ ▶ – Startet die Wiedergabe des Decks A oder B

8. ■ – Stopt die Wiedergabe oder Aufnahme

9. ◀◀ ▶▶ – Startet den schnellen Vorlauf oder Rücklauf

10. ❚❚ – Schaltet von Aufnahme/Wiedergabe auf Pause

11. **DECK SELECTOR A/B** – Wählt an, welches der Laufwerke bedient werden soll

12. ● – Startet die Aufahme
Das DIGI LINK Ⅲ sorgt dafür, daß automatisch beirn Drücken einer Play-Taste des Cassettendecks oder CD-Players auf den entsprechenden Eingang des Verstärkers umgeschalter wird.

CD-TEIL

1. **POWER** – Schaltet das gesamte System ein oder aus

5. **0-9 Zehnertastatur** – Wählt den gewünschten Titel oder die gewünschte CD (beim CD-Wechsler) direkt an

13. **DISC** – Zur Anwahl der gewünschten CD 9gilt nur für den Wechsler)

14. ▶ – Startet die Wiedergabe

15. ■ – Stop die Wiedergabe/löscht ein eingegebenes Programm

16. REPEAT 1/ALL ,um einen oder alle Titel einer CD endlos zu wiederholen.

17. REPEAT A< >B, um einen speziellen Abschnitt endlos zu wiederholen.

18. ❚❚ – Unterbricht die Wiedergabe (Pause)

19. ◀◀ ▶▶ – Startet den Suchlauf vorwärts oder rückwärts

20. **RAMDOM** – Startt die Zufallswiedergabe

21. **INTRO** – Spielt jeden Titel für etwa 10 Sekunden an (Inhaltsübersicht einer CD)

EQUALIZER-TEIL

29. **PRESET** – Wählt die gewünschte Equalizer-Einstellung aus

30. **USER** – Stellt die gewünschte Kurve ein

31. **FILE** – Stellt die gewünschte Equalizer-Kurve im PRESET-oder USER-Mode ein

32. **TAPE M** – Schaltet auf Hinterbandkontrolle um (nur bei Dreikopfcassettendecks möglich)

BEDIENUNG VERSTÄRKERTEIL

POWER STANDBY/ON
Drüchen Sie den POWER-Knopf, um den Receiver eizuschalten.
Der Receiver schaltet sich ein und die Anzeige verlischt.
Um den Receiver wieder auszuschalten, drücken Sie abermals diesen Knopf.
Der Receiver schaltet sich ab, die Anzeige verlischt.

POWER STANDBY/ON
Wenn der Receiver eingeschaltet ist, drücken Sie den POWER-Knopf auf der fernbedienung.
-Der Receiver geht in STANDBY-Mode, die Anzeige schaltet sich ab, der STSNDBY Indikator leuchtet auf.
Im STANDBY-Modus ist das Gerät nicht völlig vom Netz getrennt. Es fließt ein kleiner Strom (ca. 1.5W), der die Bereitschaftsfunktion und die Speicherinhalte der Senderapeicher erhält.
-Wenn der Receiver läger als zwei Wlchen ganz abgeschaltet ist oder der Netstecker abgezogen ist kann es vorkommen, daß die Speicherinhalte der Senderspicher gelöscht sind.
-Im Standby-Modus, drücken Sie den Power-Knopf auf der Fernbedienung.
-Der Receiver ist eingeschaltet, die Anzeige leuchtet auf und die STANDBY-Anzeige verlischt.

Ein-und Ausschalten der ganzen Anlage

-Wenn die ubrigen Komponenten der Anlage über DIGI LINK II oder III verbunden sin oder die Komponenten von der rückseitigen Netzsteckdose gespeist werden, werden die Komponenten zusammen mit dem Receiver ein-oder ausgeschaltet.

KLANGEINSTELLUNG

Lautstärke
Mit dem großen Lautstärkeregler können Sie die Gesamtlautstärke aller Lautsprecher einstellen.

Balance
Drücken Sie eine der Balance-Tasten, im Display leuchet BAL(ance) auf. Sie können nun das Klangbild durch Drücken der <oder>-Tasten nach links oder rechts verschieben. Bei Anzeige BAL 0 ist das Klangbild genau in der Mitte zwischen den Lautsprechern.

Treble
Mit diesen Tasten können Sie den Höhenanteil des Klanges einstellen.
Drücken Sie eine der Treble▲ -Tasten, Im Display erscheint TRBL. Mit der Taste ▲ erhöhen Sie den Anteil der Höhenfrequenzen, mit der (DOWN)-Taste senken Sie den Höhenanteil. Bei Anzeige 0 ist das Gerät auf lineare Wiedergabe eingestellt.

Bass
Mit diesen Tasten können Sie den Bassanteil des Klangbildes einstellen. Drücken Sie eine der Bass▲ -Tasten, im Display erscheint BASS. Mit der Taste ▲ können Sie den Bassanteil im Klangbild erhöhen, mit der Taste (DOWN) können Sie den Bassanteil im Klangbild absenken. Bei Anzeige 0 ist eine lineare Wiedergabe eingestellt.

WARNING : Bei voll aufgedrehtem Bass-und Höhenpegel kann es bei extremer Lautstärke zu Schäden an den Lautsprechern kommen.

Tasten für den Surround-Betrieb:
Mit den Surround-Mode-Tasten können Sie den gewünschten Sound-Effekt anwählen: **DD PRO-LOGIC, DD 3-STEREO, SIMULATED, THEATER,** oder **HALL.**
Drücken Sie Taste MUTE auf der Fernbedienung, wenn Sie die Laustärke kurzfristig reduzieren wollen.

ANWAHL DES WIEDERGABEEINGANGS

Wenn der Receiver in Stand-By-Mode ist, schaltet er-sich ein, wenn Sie die Eingangstaste des Eingangs drücken, den Sie hören wollen: z.B. CD, FM, Phono etc. Dieser Eingang wird auch sofort zugeschaltet, im Display wird das Kürzel des Eingangs angezeigt.
Zudem werden in diesem Fall auch die benötigten Geräte eingeschaltet, wenn z.B. auf der Fernbedienung die Wiedergabe-Taste des CD-Players gedrückt wird. In diesem Fall wird der CD-Player und der Receiver eingeschaltet, am Receiver wird der CD-Eingang angewählt und die CD-Wiedergabe wird gestartet.

Hinweis:
Wenn Sie die Eingänge an der Fernbedienung wählen, müssen Sie die entsprechende Taste etwa eine Sekunde gedrückt halten.

SURROUND–AUSWAHL:
Mit den SURROUND-MODE-Tasten können Sie zwischen fünf verschiedene Arten des Surround-Klanges auswählen: **DD PRO-LOGIC, DD 3-STEREO, SIMULATED, THEATER, HALL.** Bei Drücken der Taste OFF ist die gesamte Surroundeinhait abgeschaltet.

DOLBY-PRO-LOGIC: Dies ist das Original verfahren, mit dem viele Videofilme, Laserdiscs aber auch Musik-CDs abgemischt sind. Deshalb ist diese Position optimal für alle Software dieser Art. Trotzdem kann auch jede "normal" aufgenommene CD im Dolby Pro Logic Mode abgespielt werden, unter Umständen ergeben sich auch dabei erhebliche Klangvorteile. Vor allem die Räumlichkeit steigert sich durch die fünfkanalige Wiedergabe imens. Der Centerlautsprecher sorgt für absolut präzise Dialogverständlichkeit, während die rückwärtigen Lautsprecher den Raum um die phantastische dritte Dimension erweitern.

DOLBY 3 STEREO : Diese Position wählen Sie an, wenn Sie keine Surround-Lautsprecher aufstellen können. Dann wird nach wie vor der Centerlautsprecher mit den Dialogen versorgt, der rückwärtige Anteil wird jedoch den Stereolautsprechern zugemischt, so daß sich auch hierbei eine räumliche Erweiterung des Klangbildes ergibt.

SIMULATED SURROUND : Diese Einstellung simuliert Reflektionen, die von Wänden oder Decken größerer Räume zurückgeworfen wreden, um den Eindruck einer größeren Konzerthalle zu simulieren. Diesen Effekt kann man auch einsetzen, wenn eine Mono-Quelle verwendet wird, die Räumlichkeit wird dann ein wening plastischer

THEATER : Diese Einstellung simuliert gerade die räumliche Gegebenheit größerer Kinotheater, so daß das Kinoerlebins zu Hause noch etwas eindrucksvoller wird.

HALL : Dieser Effekt versorgt die Hauptlautsprecher mit dem normalen Stereosignal, während die rückwärtigen Lautsprecher ein zeitlich verzögertes Signal zugespielt bekommen. Dies ergibt den Eindruck eines Live-Konzertes in einer großen Halle.

OFF : Hierbei sind alle Surround-Effekte abgeschaltet, der Receiver arbeitet im ganz normalen STEREO-Betrieb.

Hinweis : Die oben beschriebenen Surround Effekte funktionieren ausschließlich mit STEREO-Signalen (Ausnahme: Simulated Stereo). Wird ein Mono-Signal eingespielt, sind die Effekte nicht zu hören.
Auch kann ein im Signalweg eingeschleifter Equalizer die Abmischung so stören, daß die Effekte entweder gar nicht mehr oder mit extrem schlechten Ergebnis zu hören sind, In diesen Fall müssen Sie den Equalizer abschalten oder ganz aus dem Signalweg entferenen.

Einstellungen der DOLBY PRO LOGIC Arten :

- Drücken Sie die Taste DOLBY-PRO-LOGIC am Receiver oder an der Fernbedienung.
- Drücken Sie die Taste CENTER-MODE auf der Fernbedienung, um die passende Leistung einzustellen:
  NORMAL – für kleine Centerlautsprecher bis etwa 20W Leistungsaufnahme
  WIDE – wenn der Centerlautsprecher etwa die Leistung der Hauptlautsprecher hat
  PHANTOM – wenn kein Centerlautsprecher verwendet wird

Einstellung der Lautstärkepegel:

Drücken Sie eine der Tasten REAR-LEVEL auf der Fernbedienung, im Display erscheint REAR 0 dB. Nun können Sie mit den ▲ oder-Tasten die Lautstärke der rückwärtigen Surroundlautsprecher im Bereich von -12 bis +12 an die Lautstärke der Hauptlausprecher anzupassen.

Wenn Sie den Knopf DELAY TIME auf der Fernbedienung drüdken, können Sie die Verzögernugszeit der rückwärtigen Kanäle einstellen.

Die Verzögerungszeit der Surroundlautsprecher läßt sich durch wiederholtes Drücken der DELAY-Taste abhängig von der Raumgröße und dem Abstand zur Sitzposition in den Schritten 15, 20, 25 und 30 Millisekunden einstellen.

Auch die Lautstärke des Center-Lautsprechers läßt sich an die Hauptlautsprecher anpassen. Drücken Sie Tasten CENTER-LEVEL, am Display erscheint CENTER 0 dB. Nun können Sie die Lautstärke durch Drücken der Tasten ▲ oder im Bereich von -12 bis +12 einstellen.

DOLBY 3 STEREO

Drücken Sie am Gerät die Taste DOLBY-3-STEREO oder wählen Sie den Mode durch Drücken der Taste SURROUND-Mode auf der Fernbedienung an.
In diesem Mode können Sie für den Center-Speaker nur die Modi NORMAL und WIDE auswählen.
DELAY TIME : Diese Einstellung ist nicht möglich in der DOLBY-3-Betriebsart.

SIMULATED, THEATER, HALL

Um diese Klangarten einzustellen, drücken Sie die entsprechenden Tasten auf der Frontplatte oder wählen Sie die gewünschte Funktion durch wiederholtes Drücken der Taste SURROUND-MODE auf der Fernbedienung. Bei diesen Modi ist der Centerlautsprecher abgeschaltet, deshalb erübrigt sich dessen Einstellung.

Wenn Sie den Knopf DELAY TIME auf der Fernbedienung drüdken, können Sie die Verzögernugszeit der rückwärtigen Kanäle einstellen.
Die Lautstärke und die Verzögerungszeit der Surroundlautsprecher können Sie wie im Absatz Dolby-Pro-Logic beschrieben einstellen.

TEST TONE

Wenn Sie auf der Fernbedienung die Taste TEST TONE drücken, wird ein Testsignal nacheinander durch alle angeschlossenen Lautsprecher geschickt: Erst vorne links, dann center, dann vorne rechts, dann die Surroundlaustprecher dann wieder vorne links usw. Das Testsignal wird solange eingespielt, bis Sie abermals die Taste TEST TONE drücken, erst dann wird das Testsignal stummgeschaltet.

Während das Testsignal läuft, können Sie bequen vom Sessel aus mit der Fernbedienung solange die Lautstärken der Lautsprechergruppen einstellen, bis alle Lautsprecher gleich laut sind.

Im Modus DOLBY 3 STEREO können Sie nur die vorderen Hauptlausprecher und den Centerlautsprecher einstellen.

Allgemeines:

- Wählen Sie das Frequenzband aus, das Sie hören wollen, indem Sie die Taste FM (für UKW) oder AM (für MW) drücken.
- Stimmen Sie einen Sender ab oder rufen Sie eine Stationstate ab. (Beschreibung des Abspeicherns eines Sender erfolgt nachfolgend)
- Während des Abstimmvorgangs wird das Signal stummgeschaltet, um lästiges Rauschen zu verneiden. Wenn ein Sender gefunden ist, wird das Signal wieder in der eingestellten Lautstärke durchgeschaltet.
- Wenn am Display das Kürzel ST aufleuchted, empfangen Sie einen Stereo-Sender
- Störendes Rauschen während des Empfangs kann reduziert werden, im dem FM MODE-Taste gedrückt wird.
- Det ST-Indikator verlischt und der Sender wird in Mono wiedergegeben.

ABSTIMMEN EINES SENDERS

AUTOMATISCHES ABSTIMMEN

- Drücken Sie den Knopf MODE, um das Gerät vom Abruf der Stationen auf das Abstimmen umzuschalten.
- Drücken Sie die Taste TUNING PRESET <oder> länger
- Am Display erschein AUTO. Nun wird der Empfanger selbstständig die nächste Station suchen, die mit genügend kräftigen Pegel empfangen wird. Das Display zeigt dann die entsprechende Frequenz an.
- Wenn Sie weitersuchen wollen, drücken Sie nochmals die gleiche Taste.
- Wenn ein gesuchter Sender übersprungen wird, kann er auch manuell eingestellt werden.

MANUELLES ABSTIMMEN

Manuelles Abstimmen ist dann sinnvoll, wenn Sie die Frequenz des gewünschten Sender bereits kennen.

- Drücken Sie den Knopf MODE, um das Gerät vom Abruf der Station auf das Abstimmen umzuschalten.
- Drücken Sie nun kurz und mehrmals auf die TUNING/PRESET ◀ oder ▶ Taste, bis die gewünschte Frequenz erreicht ist.

BAND	USA/CANADA	EUROPE/AUSTRALIA
FM	200 KHz	50 KHz
AM	10 KHz	9 KHz

STATIONEN ABSPEICHERN

Sie können 30 Stationen, die Sie bevorzugt hören wollen fest abspeichern, sodaß Sie auf Knopfdruck zur Verfügung stehen.

Abspeichern der Stationen

- Stimmen Sie einen Sender ab, entweder automatisch oder manuell.
- Wenn das Display keine Stationsnummer anzeigt, wurde dieser Sender noch nicht abgespeichert.
- Drücken Sie nun MEM, um die Station abzuspeichern. MEM blinkt nun für etwa 5 Sekunden auf, und PRESET leuchtet konstant.
- Wählen Sie nun eine Stationsnummer, indem Sie TUNING/PRESET ◀ oder ▶ drücken, während die MEM-Anzeige blinkt.
- Drücken Sie nun die Taste MEM abermals.
- Nun ist diese Frequenz auf dem von Ihnen gewählten Stationsspeicher abgespeichert. Der Stationsspeicher kann jederzeit durch eine andere Frequenz überschrieben werden.

Abrufen der eingespeicherten Station

- Drücken Sie die Taste MODE, um den PRESET-Modus anzuwählen (PRESET leuchtet am Display)
- Wählen Sie die gewünschte Stationsspeichernummer mit den Tasten TUNING/PRESET ◀ oder ▶.
- Die angewählte Station leuchtet auf und der entsprechende Sender ist zu hören.

DIE RDS-FUNKTIONEN

Das RDS-System (Radio-Daten-System) ist eine Method, um parallel zum ausgestrahlten Sprach-oder Musiksignal digital Informationen zu senden, die am Display gezeigt werden können. Ihr Receiver ist in der Lage, diese Informationen zu empfangen und auszuwerten, so daß Sie den RDS-Service in vollen Umfang nutzen können. Dieser Service beinhaltet die folgenden Informationen:

- Der Name des empfangenen Senders, dieser wird automatisch am Display angezeigt
- Eine Liste verschiedener Programmtypen (PTY)
- Verkehrsdurchsagen (Traffic Announcement, TA)
- Die Uhrzeit (Central Time, CT)

RDS Sender Suche

Diese Funktion können Sie benützen, um nur Sender suchen zu lassen, die RDS-Daten senden.

- Drücken Sie dazu die Taste SEARCH, um den RDS-SEARCH-Modus zu aktivieren. Am Display erscheint die Anzeige "RDS SRCH"
- Jedesmal, wenn die Taste SEARCH gedrückt wird, werden folgende Modi durchgeschaltet:

  ⟶ RDS → PTY → TP → OFF⟶

- Drücken Sie die TUNING ◀, ▶ Taste einmal, um automatisch die nächste Station anzuwählen, die RDS sendet.
- Automatisch wird nach einigen Sekunden der Stationsname dieses Senders angezeigt.
- Wenn Sie den nächsten Sender anwählen wollen, drücken Sie noch einmal TUNING ◀, ▶ m während die RDS-Anzeige noch blinkt.
- Wenn kein weiterer RDS-Sender mehr gefunden wird, erscheint die Anzeige "NO RDS" im Display.

PTY-Suche

Diese Funktion kann dazu benutzt werden, um nur Stationen mit einem bestimmten Programmtyp zu selektieren (z.B. Nachrichten oder Klassik).

- Im RDS-Modus drücken Sie die SEARCH-Taste, um den PTY-SEARCH-Modus einzuschalten.
- Im Display erscheint "PTY SRCH".
- Drücken Sie Taste PTY SELECT, um Ihren gewünschten Programmtyp auszuwählen.
- Es gibt 17 verschiedene Programmtypen, die auf diese Weise durchgeschaltet werden können:

NEWS:	Nachrichten
AFFAIRS:	Ereignisse
INFO:	Informationen
SPORT:	Sport
EDUCATE:	Erziehung, Kinderprogramme
DRAMA:	Theater
CULTURE:	Kultur
SCIENCE:	Wissenschaft
VARIED:	Verschiedenes
POP M:	Pop Musik
ROCK M:	Rock Musik
MOR:	Middle of the Road-Musik (Mischmusik)
LIGHT M:	Leichte Musik
CLASSICS:	Klassik
OTHER M:	Andere Musik
ALARM:	Wichtige Info
NONE:	keine Klassifizierung

- Drücken Sie nun die Taste TUNING ◀ ▶, und der nächste Sender des gewünschten PTY-Types wird gesucht.
  Da nicht alle Sender die PTY-Kennung ausstrahlen, wird im Falle einer erfolglosen Suche angezeigt: "NO PROG."

TP Suche:

Diese Funktion wird dazu verwendet, um automatisch den nächsten Sender zu finden, der Verkehrsinformationen ausstrahlt.

- Im RDS-Modus drücken Sie die SEARCH-Taste solange, bis der TP-SEARCH-Modus angewählt ist.
- Das Display zeigt TP "SRCH"
- Drücken Sie nun die TUNING ◀ ▶-Tasten, der nächste Sender mit Verkehrsservice wird a bgestimmt.
- Wenn die Suche ergebnislos war, wird angezeigt: "NO TP"

AUFNEHMEN VON KASSETTEN

Benützen Sie diese Funktion, um während des Empfangs eines RDS-Senders andere Sender mit ähnlichem Programminhalt anzuwählen.

- Drücken Sie im RDS-Modus die EON PTY-Taste.
- Im Display wird der Programmtyp angezeigt, gleichzeitigblinkt der Schriftzug "PTY".
- Während der Schriftzug "PTY" blinkt, drücken Sie die PTY SELECT-Taste, um den gewünschten Programmtyp auszuwählen.
- Wenn einer der abgespeicherten Sender den gewünschten Programmtyp ausstrahlt, wird dieser Sender automatisch eingestellt.
- Wenn dieser Sender den Programmtyp wechselt, wird das Gerät andere Sender anwählen.
- Wenn kein geeigneter Sender gefunden wird, kehrt das Gerät zum ursprünglich gehörten Sender zurück.
- Wenn Sie den PTY-Modus wieder verlassen wollen, drücken Sie abermals die Taste EON PTY.

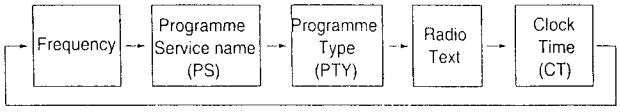
EON TA

Diese Funktion hilft Ihnen, sofort die Sender mit Verkehrsdurchsagen zu finden.

- Wenn Sie im TP-Modus sind, drücken Sie die Taste EON TA.
- Es wird ein Sender mit Verkehrsdurchsagen eingestellt, der Schriftzug TP wird am Display angezeigt.
- Wenn ein anderer Sender mit Verkehrsdurchsagen gefunden wird, wird dieser eingestellt.
- Wenn dieser Sender seine Verkehrsdurchsagen einstellt, wird ein anderer Sender eingestellt.
- Wenn kein anderer Sender gefunden wird, wird zum zuletzt gehörten Sender zurückgekehrt.
- Drücken Sie abermals die Taste EON TA, um diesen Modus wieder abzuschalten.

Display (Anzeigenfenster)

- Wenn Sie die Taste DISPLAY drücken, wechselt die Anzeigt wie folgt:



- Wenn die entsprechenden Daten nicht ausgestrahlt werden, zeigt das Display die Information: "NO NAME", "NO PROG", "NO TEXT", oder "NO TIME".

SLEEP

Der Sleep-Timer kann dazu benutzt werden, um das Gerät eine bestimmte Zeit später abzuschalten.

- Drücken Sie dazu die Taste SLEEP-TIMER an der Fernbedienung
- Das Display zeigt die Anzeige SLEEP 10
- Das bedeutet, daß das Gerät sich nach 10 Minuten abschalten wird.
- Wenn Sie abermals die Taste SLEEP DRÜCKEN, KÖNNEN SIE DIE ZEIT VERÄNDERN 10, 20, 30, 60 ODER 90 MINUTEN.

Hinweis:

- Während der Zeit, in der der Sleep-Timer aktiv ist:
- Können Sie die Zeit zurücksetzen auf SLEEP 10 durch abermaliges Drücken der Taste SLEEP.
- Wird die Funktion des Sleep-Timers abgeschaltet, indem das Gerät einfach manuell durch Drücken der StandBy-Taste am Gerät oder an der Fernbedienung abgeschaltet wird.

Aufnehmen von Kassetten

- Wählen Sie die gewünschte Quelle zur Aufnahme aus (z.B.Tuner, CD etc).
- starten sei die Wiedergabe der Quelle
- Über die TAPE MONITOR Funktion lesen sie bitte im gleichlautantenden Kapitel nach.

KOPIEREN VON VCR 2 NACH VCR 1

- Wählen Sie VCR 2 als zu kopierende Quelle an, indem Sie VCR 2 drücken.
- Starten Sie die Aufnahme des Gerätes, das an den VCR 1-Buchsen angeschlossen ist.
- Starten Sie nun die Wiedergabe des Gerätes, das an den VCR-2-Buchsen angeschlossen ist.

Nun werden die Audio-und die Videosignale von VCR 2 auf VCR 1 überspielt.

Während Sie kopieren, können Sie die Tonsignale, die Sie kopieren austauschen z.B. gegen die Signale des CD-Players.

- Wählen Sie VCR 2 als zu kopierende Quelle an, indem Sie VCR 2 drücken.
- Nun wählen Sie die gewünschte Audioquelle, z.B. CD.
- Starten Sie nun die Aufnahme des Gerätes, das an den VCR 1-Buchsen angeschlossen ist
- Starten Sie nun die Wiedergabe des z.B. CD-Players und des Gerätes, das an den VCR-1-Buchsen angeschlossen ist.
- Nun können Sie das Bild des Videosignals sehen und die Musik des z.B. CD-Spielers hören, so wird das ganze auch aufgezeichnet.

Technische Daten

Verstärkerteil:

- Ausgangsleistung Stereo ·····2×80 Watt (DIN, 4 Ohm)
  2×50 Watt (DIN, 8 Ohm)
- Ausgangsleistung Surround ·····
  3×60 Watt (DIN, 4 Ohm Front, Center)
  3×40 Watt (DIN, 8 Ohm Front, Center)
  2×22 Watt (DIN, 4 Ohm Surround)
  2×15 Watt (DIN, 8 Ohm Surround)
- Musikausgangsleistung ·····2×135 W (DIN, 8 Ohm)
- Klirrfaktor ·····≤0.5% at 1 kHz
- Intermodulation ·····≤0.5%
- Frequenzgang·····20 Hz~50 kHz (1 Watt, -3 dB)
- Geäuschspannungsabstand ···≥90 dB (IHF-A bewertet)
- Kanaltrennung ·····≥45 dB
- Dämpfungsfaktor ·····≥40 at 8Ω
- BassHöhen-Regelbereich ·····
  +/-10dB bei 100 Hz/10 kHz
- Eingangsempfindlichkeit 200 mV ·····
  (für Vollaussteuerung)
- Ausgangspegel ·····200 mV an 2,5 kΩ
- Kopfhörerimpedanz ·····8-1000 Ω

Netzversorgung

Spannung·····230V/50Hz
Maximale Stromaufnahme ·····400 Watt
Maximale Leistung für den rückseitigen Netzanschluß
·····100 Watt

Tunerteil

- Abstimmbereich FM ·····87,5-108 MHz
- Empfindlichkeit ·····17,2 dBf
- Klirrfaktor ·····0,3%/0,5% (Mono/Stereo)
- Frequenzgang ·····20-14000Hz ±1,5 dB
- Geräuschspannungsabstand ·····
  66/65 dB (Mono/Stereo)
- Kanaltrennung ·····≥40 dB bei 1 kHz
- IF-Unterdrückung ·····≥20 dB
- Abstimmbereich AM ·····522-1611 kHz
- Empfindlichkeit·····1000µV/m
- Fernbedienungssystem ·····DIGI LINK III
- Abmessungen (B×H×T): ·····440×125×280 mm
- Gewicht·····7,5 kg
- Standardzubehör ·····Fernbedienungsgeber
  Batterien×2
  (Typ AAA, LR 03, UM 4)
  AM-Rahmenantenne
  FM 75 Ohm Wurfantenne
  Bedienungsanleitung

Auderungen der technischen Daten oder der Ausstattung, die dem forschritt dienen.

VORSICHTSMAßNAHMEN

Setzen Sie das Gerät keiner übermäßigen Hitze aus, stellen Sie es also nicht in unmittelbare Nähe eines Ofens beispielsweise.

Setzen Sie das Gerät keiner übermäßigen Feuchtigkeit oder gar Regen aus.

Ein leicht feuchter Lappen genügt für die Reinigung des Gehäuses und der Frontseite.

Benutzen Sie daher keine scharfen Reinigungsmittel.

IM FALLE EINER FEHLFUNKTION

Wenn ein Fehler auftritt, lesen Sie zuerst diese Seiten. Viele Fehler haben nur kleine Ursachen, die Sie leicht beheben können. Wenn mit diesen Maßnahmen der Fehler nicht verschwindet, sollten Sie Ihren Händler um Rat bitten oder eine Sherwood-Service-Stelle aufsuchen.

PROBLEM
- der mögliche Grund
- Gegenmaßnahme

KEINE ENERGIE
- *Das Netzkabel ist nicht angeschlossen*
- Stecken Sie das Netzkabel sicher in die Steckdose
- *schlechte Verbindung, die Steckdose ist nicht aktiv.*
- Prüfen Sie den Sitz des Steckers, prüfen Sie möglicherweise auch die Funktion der Dose mit einem anderen Gerät, beispielsweise einer Lampe.

KEIN TON AUS DEN FRONTLAUTSPRECHERN
- *Die Lausprecherkabel haben sich gelöst oder haben keinen Kontakt.*
- Überprüfen Sie den Sitz der Kabel am Receiver und an den Lautsprecherklemmen, gegebenenfalls schließen Sie sie neu an. Möglicherweise sidn die Kabel auch nur oxidiert, in dem Fall zwicken Sie das offene Ende ab, abisolieren es neu und benutzen somit einen "frischen" Teil für die elektrische Verbindung. Das gilt übrigens auch für verzinnte Enden!
- *Die Lautstärke ist zugedreht.*
- Drehen Sie die Lautstärke auf.
- *Die Lautsprecher sind abgeschaltet*
- Schalten Sie die Lausprecher mit dem SPEAKER ON/OFF-Schalter ein.

KEIN TON AUS DEN SURROUND-LAUTSPRECHERN
- *Der Surround-Mode ist abgeschaltet.*
- Erhöhen Sie die Lautstärke durch Drücken REAR UP
- *Eine Monoquelle ist zugeschaltet*
- In diesem Fall ist Surround nicht möglich, wählen Sie eine Stereoquelle
- *DOLBY 3-STEREO ist angewählt*
- in dem Fall sind die Surroundlautsprecher nicht aktiv, wählen Sie einen anderen Surround-Mode.

KEIN TO AUS DEM CENTER-SPEAKER
- *Dolby-Pro-Logic oder DOLBY 3-Stereo ist nicht eingeschaltet.*
- Schalten Sie diese ein.
- *Die Laustärke ist zu niedring eingestellt*
- erhöhen Sie die Lautstärke durch Drücken der Taste CENTER UP.
- *Der PHANTOM-Mode ist aktiv*
- In diesem Fall ist der Center abgeschaltet, setzen Sie den Center-Mode in NORMAL oder WIDE.

KEIN TON, OBWOHL EINE WIEDERGABE ANGEWÄHLT IST
- *Die Muting-Funktion ist aktiv.*
- Schalten Sie Muting durch nochmaliges Drücken der MUTING-Taste ab.
- *Die Lautstärke ist zugedreht.*
- Drehen Sie die Lautstärke auf.
- *Die Verbindungen zwischen den Komponenten oder den Lautsprechern stimmen nicht.*
- Überprüfen Sie diese Verbindungen.

DIE FERNBEDIENUNG ARBEITET NICHT
- *Die Batterien sind nicht eingelegt oder leer.*
- Setzen Sie frische Batterien ein.
- *Der IR-Sensor am Gerät ist verdeckt.*
- Entfernen Sie das verdeckende Objekt.

ESKÖNNEN KEINE STATIONEN EMPFANGEN WERDEN
- *Es ist keine Antenne angeschlossen.*
- Schließen Sie eine Antenne an.
- *Es ist keine Station abgestimmt.*
- Stellen Sie einen Sender ein.

ABGESPEICHERTE SENDER KÖNNEN NICHT EMPFANGEN WERDEN
- *Es wurde eine falsche Frequenz abgespeichert.*
- Speichern Sie eine Senderfrequenz ab.
- *Die abgespeicherten Frequenzen wurden gelöscht.*
- Speichern Sie die Stationen neu ein.

SCHLECHTER FM-EMPFANG
- *Es ist keine Antenne angeschlossen.*
- Schließen Sie eine Antenne an.
- *Die angeschlossene Antenne ist schlecht ausgerichtet.*
- Überprüfen und verändern Sie die Position der Antenne. Fixieren Sie sie an der Psition des besten Empfangs.

KONTINUIERLICHES ZISCHELNDES GERÄUSCH WÄHREND DES EMPFANGS EINES SENDERS, GERADE IN STEREO
- *Schwaches Antennensignal.*
- Verändern Sie die Antennenposition; wählen Sie eine bessere Antenne (z.B. Hausantenne, aktive Antenne, Mehrelementantenne usw. Frangen Sie Ihren Fachhändler.)

KONTINUIERLICHES ZISCHELNDES GERÄUSCH WÄHREND DES EMPFANGS IN DER NACHT
- *Dieses Geräusch wird durch Störer verursacht wie Neon-Lampen, Maschinen usw.*
- Versuchen Sie, diese Störer abzuschalten oder das Gerät von den Stören zu entferenen.

EIN BRUMMEN IST WÄHREND DES EMPFANGS ZU HÖREN
- *Das Netzkabel ist möglicherweise zu Nahe am Antennenanschluß.*
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Netzkabel und dem Antennenanschluß.
- Verändern Sie die Position der AM-Rahmenantenne.

ANDERE GERÄTE REAGIEREN NICHT AUF DIE FERNBEDIENUNG
- Die DIGI LINK III-Verbindung ist nicht angeschlossen.
- Überprüfen Sie den korrekten Anschluß.